



Atlas Copco

Fact Book für
handgeführte
Werkzeuge

Inhalt

Die wichtigsten Prinzipien unseres Werkzeugportfolios	04
--	----

Handgeführte Druckluftwerkzeuge

Einführung	08
Hämmer	12
• Schwingungsgedämpfte Druckluflthämmer	
• Standard-Druckluflthämmer	
• Nietenhämmer	
Aufbrechhämmer	15
• Leichte Druckluft-Aufbrechhämmer	
• RTEX-Baureihe	
• Mittlere Druckluft-Aufbrechhämmer	
• Schwere Druckluft-Aufbrechhämmer	
Pneumatische Gesteinsbohrhämmer	19
• SRD-Baureihe	
• Leichte pneumatische Gesteinsbohrhämmer	
• Mittlere und schwere pneumatische Gesteinsbohrhämmer	
• Pneumatische Kombigeräte aus Bohrgerät und Bohrhämmer	
• Säulenbohrhämmer	
Untertage-Gesteinsbohrhämmer	24
• Pneumatische Untertage-Gesteinsbohrhämmer	
• Bohrstützen	

Pneumatische Gesteinsbohrhämmer für Trägergeräte	26
Schlagschrauber und Nadelentrostler	27
Betonschleifer	28
Stampfer	29
Nomenklatur	31

Handgeführte hydraulische Werkzeuge

Einführung	33
Hydraulikhämmer und Aufbrechhämmer	34
• Schwingungsgedämpfte Hydraulik-Aufbrechhämmer	
Hydraulische Kernbohrgeräte	36
Hydraulik-Trennsägen	38
Hydraulische Pfahl- und Erdungstreiber	39
Hydraulik-Pfahlzieher	40
Hydraulikaggregate	41
Nomenklatur	42

Handgeführte benzinbetriebene Bohrhämmer und Aufbrechhämmer

Einführung	45
Cobra-Sortiment	47
Nomenklatur und Kits	48

Zuverlässige, ergonomische und sichere handgeführte Werkzeuge

Bei Atlas Copco kennen wir uns mit Handwerkzeugen aus, wenn es um die Konstruktion von Baumaschinen geht. Ergonomisch, einfach zu handhaben und zuverlässig – auf Baustellen nicht mehr wegzudenken.



Testen Sie unsere HAPS-Maschinen, und Sie werden den Unterschied spüren. HAPS steht für „Hand and Arm Protection Systems“ (Hand- und Arm-Schutzsysteme), eine Innovation, die die Auswirkungen von Schwingungen auf den Bediener minimiert. Wir sorgen

dafür, dass jedes Produkt gut ausbalanciert und komfortabel zu handhaben ist. Mit einer HAPS-Maschine können Sie jeden Tag bis zu sechsmal länger arbeiten. Stellen Sie sich vor, was Sie in dieser Zeit alles tun könnten ...



Präzisionstechnik, hochwertige Materialien und moderne Motoren mit niedrigem Kraftstoffverbrauch und geringeren Emissionen: Atlas Copco bricht bei langlebigen Geräten mit der Tradition. Unsere handgeführten Werkzeuge enthalten weniger Teile,

was für unkomplizierte Produkte, niedrige Lebenszykluskosten und einen hohen Wiederverkaufswert steht. Mit ihren robusten Maschinenkörpern trotzen unsere Werkzeuge jeder Belastung, der sie ausgesetzt werden. Zuverlässige und leistungsstarke Geräte, aber auch ausgezeichneter Service, wann und wo immer Sie ihn benötigen – wir sorgen dafür, dass Sie Ihre Arbeit am Ende des Tages erledigt haben.



Dank der Schnellverschlussverriegelung (bei ausgewählten Modellen) oder durch Abschrauben des Werkzeugs können Sie die Werkzeuge im Handumdrehen austauschen. Alle unsere Arbeitswerkzeuge

sind selbstverständlich zwischen verschiedenen Modellen austauschbar. Die Vielseitigkeit unserer Aufbrechhämmer und Hämmer ermöglicht einen schnellen Werkzeugwechsel und einen kleineren Lagerbestand.

Stets das richtige Werkzeug für die richtige Anwendung

Druckluftwerkzeuge:

- Ergonomisch und erstklassig
- Das bestmögliche Leistungs-Gewichts-Verhältnis
- Vielseitig: ein Werkzeug für jede Anwendung
- Ein Kompressor kann mehrere Werkzeuge antreiben
- Geringste Gesamtbetriebskosten

Müssen Sie das Werkzeug länger als 1 Stunde pro Tag verwenden?

JA

PNEUMATISCH



NEIN

Haben Sie andere Druckluftwerkzeuge vor Ort?

JA

NEIN

Benzinbetriebene Werkzeuge:

- Völlig autonom
- Ideal für entlegene Standorte und Katastrophengebiete

Arbeiten Sie an einem entlegenen Standort ohne Stromversorgung?

JA

BENZINBETRIEBEN



NEIN

Hydraulische Werkzeuge:

- Ideal bei beengten Platzverhältnissen
- Kompakt und schnell einzurichten

Müssen Sie unter beengten Verhältnissen arbeiten?

JA

HYDRAULISCH



NEIN – ich suche einfach nur nach der neuesten Innovation

Handgeführte Druckluft- werkzeuge



Handgeführte Druckluftwerkzeuge

Unsere Druckluftwerkzeuge bieten Ergonomie der Spitzenklasse sowie ein ausgezeichnetes Leistungs-Gewichts-Verhältnis, weshalb sie für verschiedene Bauanwendungen geeignet sind.

Solid Body Concept

Der einteilige Maschinenkörper steht für weniger Teile. Dies trägt zur Erhöhung der Zuverlässigkeit bei. Das Konzept verleiht unseren Aufbrechhämmern außerdem einen niedrigen Schwerpunkt und somit ein gutes Gleichgewicht.

HAPS-System

Durch die Reduzierung des Schwingungswerts bei laufendem Betrieb der Maschine trägt unser HAPS-System dazu bei, die negativen Auswirkungen schädlicher Schwingungen bei einer bestimmten Auslösezeit zu verringern.

Hochgradig effizienter Geräuschkämpfer

Der verschleißfeste Geräuschkämpfer aus Polyurethan reduziert die Geräuschemissionen um bis zu 75 % (im Vergleich zur gleichen Maschine ohne Schalldämmung, gemäß ISO 2000/14/EG).

SOFSTART-Drücker

Der zweistufige Drücker gibt dem Bediener volle Kontrolle beim Ansetzen des Werkzeugs – auch unter schwierigen Bedingungen. Nur bei ausgewählten Werkzeugen verfügbar.

Luftgepolsterter Kolben

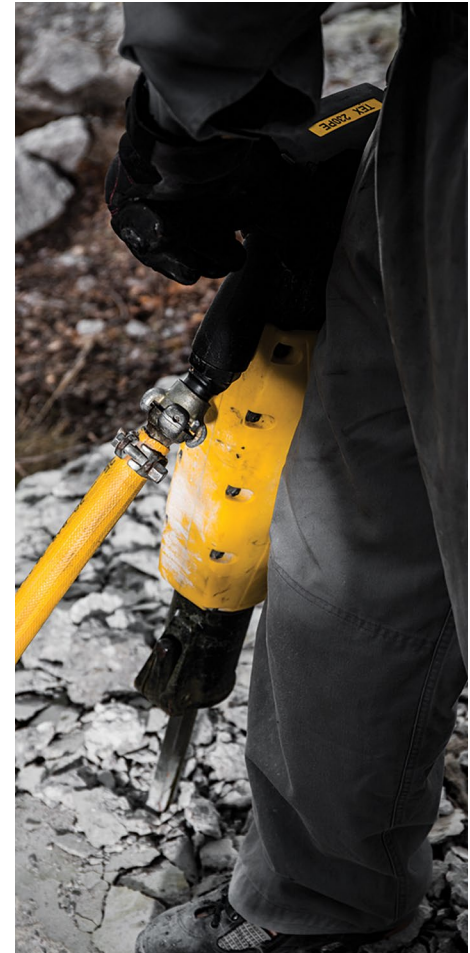
Um Schwingungen und Verschleiß zu reduzieren, aktiviert der Kolben Luftpolster an beiden Enden des Zylinders. Beim Arbeiten im Leerlauf wird dadurch der Kontakt zwischen Metallbauteilen praktisch eliminiert.

Dreh- und schwenkbarer Lufteinlass

Einfache Handhabung des Werkzeugs, auch unter Druck. Nur bei ausgewählten Werkzeugen verfügbar.

Integrierte Schmiereinrichtung

Trägt zur Minimierung des Werkzeugverschleißes bei und eignet sich hervorragend für niedrige Umgebungstemperaturen, da es zusammen mit Frostschutzmitteln wie unserem AIR-OIL für Druckluft- und Aufbrechhämmer verwendet werden kann. Es enthält genügend Schmiermittel für eine komplette Schicht unter normalen Arbeitsbedingungen. Nur bei ausgewählten Werkzeugen verfügbar.



Handgeführte Druckluftwerkzeuge

Arbeiter, die Atlas Copco-Werkzeuge verwenden, werden nie die Schuld auf ihre Werkzeuge schieben müssen. Unsere Druckluft- und Aufbrechhämmer sind so konzipiert, dass sie an einem Tag mehr Arbeit erledigen. Die HAPS-Technologie reduziert Schwingungen, und die Konstruktion des Werkzeugs aus einem einzigen Gussteil umfasst weniger Teile und ist unkomplizierter. Testen Sie einen Druckluft- oder Aufbrechhammer von Atlas Copco, und Sie werden den Unterschied spüren: Unsere gut ausbalancierten Druckluftwerkzeuge bieten eine ausgezeichnete Ergonomie.



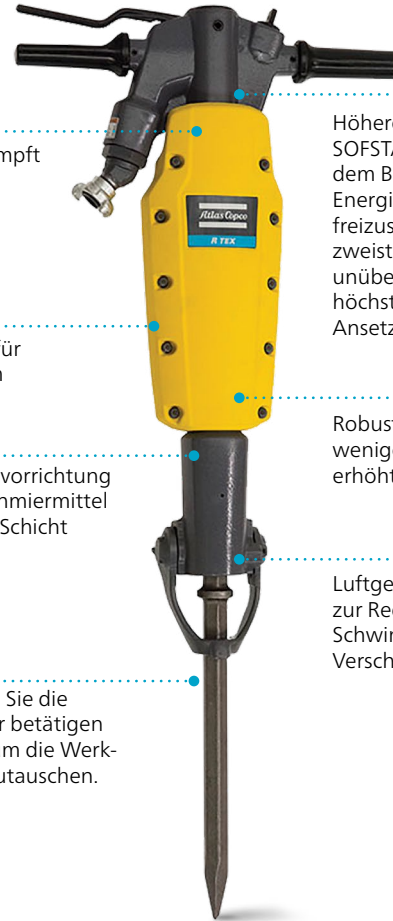
Das Paket mit zwei Werkzeugen:
kleinere Größe, höhere
Einsparungen Energieeffiziente handgeführte Werkzeuge ermöglichen es Ihnen, die Kompressorgöße herabzusetzen oder mehrere Aufbrechhämmer mit demselben Kompressor zu betreiben.

Schwingungsgedämpft dank der HAPS-Technologie

Geräuschdämpfer für 75 % weniger Lärm

Integrierte Schmiervorrichtung mit ausreichend Schmiermittel für eine komplette Schicht

Flexibel: Schrauben Sie die Werkzeuge ab oder betätigen Sie die Trittklinke, um die Werkzeuge schnell auszutauschen.



Höhere Präzision dank SOFSTART – eine Funktion, die dem Bediener hilft, langsam die Energie des Aufbrechhammers freizusetzen. Dieser zweistufige Drücker bietet eine unübertroffene Kontrolle und höchste Präzision beim ersten Ansetzen des Werkzeugs.

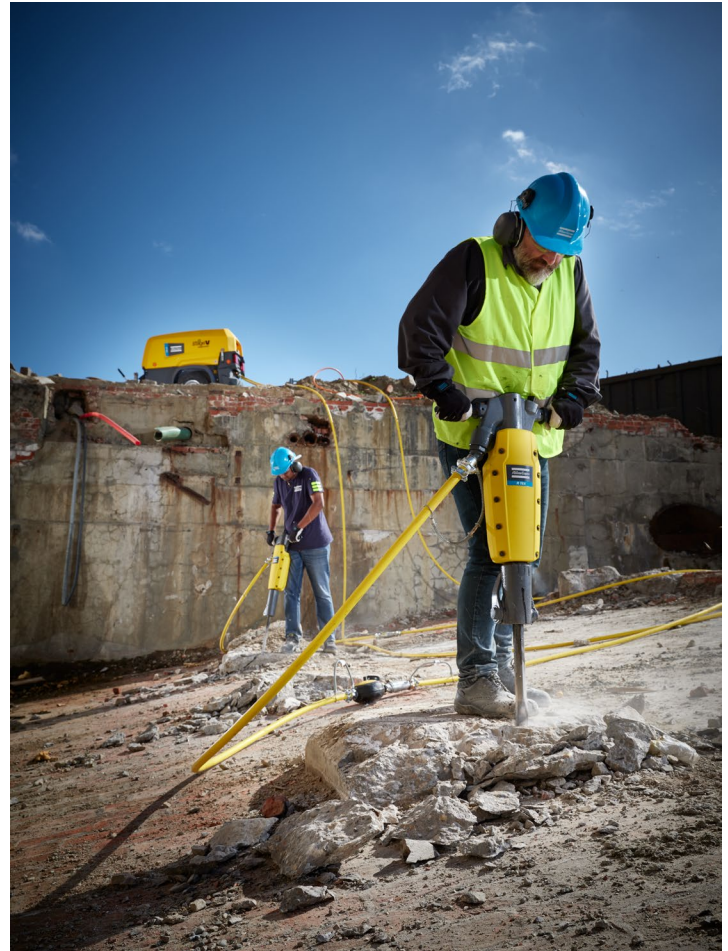
Robuster Maschinenkörper, weniger Teile und somit erhöhte Zuverlässigkeit

Luftgepolsterter Kolben zur Reduzierung von Schwingungen und Verschleiß

Werkzeuge – Übersicht über die Kompressorgrößen

Haben Sie viel Arbeit zu erledigen?

Ein Kompressor kann oft mehrere Druckluftwerkzeuge gleichzeitig betreiben. Der RTEX bietet sogar die doppelte Brechkapazität pro Liter Druckluft im Vergleich zu einem herkömmlichen Aufbrechhammer. Das bedeutet, dass Sie einen nur halb so großen Kompressor wie zuvor benötigen oder die Leistung Ihrer Aufbrechhammer unter Verwendung derselben Energiequelle verdoppeln können – und das alles ohne zusätzliche Kosten.



				Werkzeugmodell	TEX 05	TEX 09	TEX 12	RTEX 15	TEX 150	TEX 190	RTEX 25	TEX 230	TEX 280	RTEX 35	TEX 33	TEX 40	
				Art des Werkzeugs	Hammer	Hammer	Hammer	Leichter Aufbrechhammer	Leichter Aufbrechhammer	Leichter Aufbrechhammer	Mittelschwerer Aufbrechhammer	Mittelschwerer Aufbrechhammer	Mittelschwerer Aufbrechhammer	Mittelschwerer Aufbrechhammer	Schwerer Aufbrechhammer	Schwerer Aufbrechhammer	
				Gewicht (kg)	6,3	10,5	12	17	19	23	25	25,5	31,5	33,2	37	42	
		Luftverbrauch (6 bar)															
				m ³ /min		0,6	1	1,2	0,9	1,5	1,6	1,1	1,8	1,9	1,3	2	2,4
				l/s		10	17	20	15,4	25	26	18	30	32	21,5	34	40
				cfm		21	36	42	31,8	53	55	38	64	68	45,5	72	85
Kompressormodell	Kraftstoff-/Emissionsstufe	Volumenstrom bei 6 bar															
		m ³ /min	cfm														
XAS 27	Diesel EU-Abgasstufe V	1,6	57	2	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	
XAS 38	Diesel EU-Abgasstufe V	2	70	3	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	0	0	
XAHS 38	Diesel EU-Abgasstufe IIIA	2,3	80	3	2	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	0	
XAS 48 / XAS 48-7 G ¹⁾	Diesel EU-Abgasstufe V	2,5	90	4	2	2	2	1	1	2	1	1	2	1	1	1	
XAS 48 G ¹⁾	Diesel EU-Abgasstufe IIIA	2,5	90	4	2	2	2	1	1	2	1	1	2	1	1	1	
XAS 58-7/ XAS 58-7/ XAS 58-7 G ¹⁾	Diesel EU-Abgasstufe V	3	106	5	2	2	3	2	2	2	1	1	2	1	1	1	
XAS 58	Diesel EU-Abgasstufe IIIA	3	106	5	2	2	3	2	2	2	1	1	2	1	1	1	
XAS 68-10/ XAS 68-7 G ¹⁾ / XAS 68-12 PACE	Diesel EU-Abgasstufe V	3,5	125	5	3	2	3	2	2	3	1	1	2	1	1	1	
XAS 68/ XATS 68/ XAS 68 G ¹⁾	Diesel EU-Abgasstufe IIIA	3,5	125	5	3	2	3	2	2	3	1	1	2	1	1	1	
XAS 88-7/ XAS 88-7 G ¹⁾ / XAS 88-10 PACE	Diesel EU-Abgasstufe V	5	175	8	4	4	5	3	3	4	2	2	3	2	2	2	
XAS 88/ XAS 88 G ¹⁾	Diesel EU-Abgasstufe IIIA	5	175	8	4	4	5	3	3	4	2	2	3	2	2	2	
XAS 98/ XAS 98 G ¹⁾	Diesel EU-Abgasstufe IIIA	5,3	187	8	5	4	5	3	3	5	2	2	4	2	2	2	
E-Air H185 VSD, bei 50 A ²⁾	Elektro	5,4	192	9	5	4	6	3	3	5	3	2	4	2	2	2	
E-Air H250 VSD, bei 63 A ²⁾	Elektro	6,6	233	11	6	5	7	4	4	6	3	3	5	3	2	2	

¹⁾ Kompressoren mit „G“ im Namen verfügen über einen integrierten Generator. Kompressoren mit PACE im Namen haben einen verstellbaren Druck zwischen 5 bar und dem im Produktamen angegebenen maximalen Druck.

²⁾ Bei Elektrokompessoren hängt der Volumenstrom von der Stromstärke (16, 32, 50 oder 64 A) ab. Die Zahlen in dieser Übersicht basieren auf der höchsten Stromstärke.

Schwingungsgedämpfte Druckluflthämmer

Anwendungen je nach Gewichtsklasse:

- Leichte Meißel- und Abbau-Arbeiten
- Renovierungs- und Umbauarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Ofenreinigung

Funktionen:

- Schwingungsdämpfende Abdeckung (TEX 05, 07, 09 und 12)
- Schalldämpfer
- Zweistufiger Drücker SOFSTART
- HAPS (Hand and Arm Protection System)
- Luftgepolsterter Kolben (TEX 05, 07, 09 und 12)
- Einfache Bedienung und Positionierung



Druckluft-Aufbrechhämmer		TEX 05PE ¹	TEX 07PE	TEX 09PE ^{1,2}	TEX 12PE ^{1,2}
Gewicht	kg	6,5	8,7	10,5	12
Länge	mm	450	525	560	590
Luftverbrauch	l/s	10	17	17	20
Schlagfrequenz	Schläge/min	2640	1770	1800	1620
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	2,4	12,4	4,2	4,0
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	105	104	105	105
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	87	87	93	93
Werkzeughalterung		Kappe	Kappe	Sperrklinke	Sperrklinke
Teilenummer mit Aufnahme H 19 x 50 mm		8461 0219 10	8461 0209 20	-	-
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 82,5 mm		-	-	8461 0211 35	8461 0211 38
Teilenummer mit runder Aufnahme 25 x 75 mm		-	-	8461 0211 36	8461 0211 39

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

PE: schallgedämpft, schwingungsgedämpft

Geeignete Kupplungen:

TEX 05PE Atlas Copco-Standard 9000 0305 00

TEX 09 und 12 Atlas Copco-Standard 9000 0306 00

Atlas Copco-Standard mit Sieb 9000 0306 01

US-Standard 9001 0005 06

¹⁾ Klauenkupplungen nicht im Lieferumfang von TEX 05, 07, 09 und 12 enthalten.

²⁾ Vorderer Seitengriff im Lieferumfang enthalten

Standard-Drucklufthämmer

Anwendungen je nach Gewichtsklasse:

- Leichte Meißel- und Abbau-Arbeiten
- Renovierungs- und Umbauarbeiten
- Abbrucharbeiten

Funktionen:

- Zweistufiger SOFSTART-Drücker (ausgewählte Modelle)
- Schalldämpfer
- Luftgepolsterter Kolben

Druckluft-Aufbrechhämmer		TEX 02	TEX 03PS ²	TEX 05P ^{1,2}	TEX 09 PS KL	TEX 09 PS	TEX 10 PS KL	TEX 10 PS	TEX 12 PS KL	TEX 12 PS
Gewicht	kg	2,5	4,0	5,5	12	10	10,5	10	12,5	10,5
Länge	mm	273	300	380	500	500	500	520	545	550
Luftverbrauch	l/s	7	6,9	9,5	18,5	18,5	17	17	21,3	21,3
Schlagfrequenz	Schläge/min	3000	4140	2760	1800	1800	1350	1350	1600	1600
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	8	16,5	13	16,1	16,1	22,4	22,4	15,4	15,4
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	106	105	104	105	103	103	102	105	105
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	95	89	92	93	91	91	90	92	93
Werkzeughalterung		Feder	Kappe	Kappe	Trittklinke	Kappe	Trittklinke	Kappe	Trittklinke	Kappe
Teilenummer mit Aufnahme H 19 x 50 mm		-	8461 0208 01	8461 0219 00	-	-	-	-	-	-
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 82,5 mm		-	-	-	8461 0211 05	8461 0211 02	8461 0211 32	8461 0211 30	8461 0211 12	8461 0211 13
Teilenummer KIT		-	8461 0208 02	8381 0200 33	-	-	8381 0200 38	-	8381 0200 41	8381 0200 40
Teilenummer mit runder Aufnahme 12 mm		8461 0208 06	-	-	-	-	-	-	-	-
Teilenummer mit runder Aufnahme 17,3 x 60 mm		-	-	8461 0219 03	-	-	-	-	-	-
Teilenummer mit runder Aufnahme 25 x 75 mm		-	-	-	-	-	-	8461 0211 31	8461 0211 15	8461 0211 14

Der Inhalt der verfügbaren Kits ist auf Seite 30 zu finden.

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

¹⁾ Auch mit kombinierter Aufnahme Sechskant/rund erhältlich (Teile-Nr.: 8461 0219 01)

²⁾ Auch im Tragekoffer als kompletter Satz erhältlich (nur Sechskantaufnahme);

Kit-Teilenummer: 8461 0219 02
 KL: Trittklinke, PS: schallgedämpt

Klauenkupplungen nicht im Lieferumfang enthalten

Geeignete Kupplungen:

TEX 09, 10 und 12

Atlas Copco-Standard
 Atlas Copco-Standard mit Sieb
 US-Standard (nicht für TEX 10)

9000 0306 00

9000 0306 01

9001 0005 06

TEX 03, TEX 05

Atlas Copco-Standard

9000 0305 00

Nietenhämmer

Anwendungen:

Zum Entfernen von Nieten bei Metall- und Betonkonstruktionen, einschließlich Abbruch- und Brückenarbeiten.

Wählen Sie zwischen Pistolengriff oder klassischem D-Handgriff.

Funktionen:

- Ausgezeichnetes Leistungs-Gewichts-Verhältnis
- Präzises Ansetzen durch Drosselvorrichtung mit variabler Geschwindigkeit.
- Robuste Konstruktion und Komponenten für zuverlässigen Betrieb unter schwierigen Bedingungen.
- Abgestufte Zylinderkonstruktion für zusätzliche Sicherheit

Nietenhämmer		TEX 14 Pistolengriff	TEX 14 D	TEX 15 Pistolengriff	TEX 15 D
Gewicht	kg	13,7	14,1	15	15,4
Länge	mm	584	600	660	676
Luftverbrauch	l/s	21	21	21	21
Schlagfrequenz	Schläge/min	900	900	720	720
Schwingungslevel 3 Achsen (ISO 20643)	m/s ²	12,6	12,3	13,3	14,3
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	105	105	105	105
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	93	93	93	93
Drückertyp		Außenseite	Innenseite	Außenseite	Innenseite
Grifftyp		Offen	D	Offen	D
Zylinder		Kurz (8")	Kurz (8")	Lang (11")	Lang (11")
Bohrfuttergröße		Jumbo	Jumbo	Jumbo	Jumbo
Teilenummer		8461 0250 16	8461 0250 17	8461 0250 18	8461 0250 19



Leichte Druckluft-Aufbrechhämmer

Anwendungen:

- Leichte Aufbrechhämmer für Wartungsarbeiten und allgemeine Abbrucharbeiten

Funktionen:

- Solid Body-Konzept
- Schalldämpfer
- HAPS (Hand and Arm Protection System) (PE-Serie)
- Zweistufiger Drücker SOFSTART
- Dreh- und schwenkbarer Lufteinlass
- Integrierte Schmiervorrichtung
- Luftgepolsterter Kolben



Druckluft-Aufbrechhämmer		TEX 150PE	TEX 190PE	TEX 210PE	TEX 21PE	
Schwingungsgedämpft		JA	JA	JA	JA	JA
Gewicht	kg	19	19	22,5	23	21
Länge	mm	590	590	595	645	650
Luftverbrauch	l/s	25	25	26	26	25
Schlagfrequenz	bpm	1530	1530	1500	1500	1140
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	4,5	4,5	3,7	3,7	7,6
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG) Lw, dB(A)		104	104	104	104	105
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	91	91	92	91	93
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 82,5 mm		8461 0223 31	-	-	-	-
Teilenummer mit Aufnahme H 25 x 108 mm		-	8461 0223 33	8461 0224 31	-	8461 0224 22
Teilenummer mit Aufnahme H 28 x 160 mm		-	-	-	8461 0224 33	-

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

¹⁾ Sechskantaufnahme (mm)

Klauenkupplungen nicht im Lieferumfang enthalten

Geeignete Kupplungen:

Atlas Copco-Standard	9000 0306 00
Atlas Copco-Standard mit Sieb	9000 0306 01
US-Standard	9001 0005 06

Pneumatische Aufbrechhämmer der Baureihe RTEX

Mit unserer neuesten Innovation Atlas Copco RTEX kommen Sie bei Abbrucharbeiten nicht ins Schwitzen. Dieses leichte, leistungsstarke und effiziente Werkzeug ist ergonomisch und wirtschaftlich zugleich. Sie können länger arbeiten, während Sie nur halb so viel Druckluft verbrauchen. Dadurch können Sie einen kleineren Kompressor verwenden oder zwei Werkzeuge mit einem Kompressor koppeln.

Das Geheimnis von RTEX liegt in der innovativen Langkolbenkonstruktion. Ein längerer Kolben im Vergleich zu einem herkömmlichen Aufbrechhammer erhöht die Interaktionszeit bei jedem Schlag. Daher verfügt RTEX über ausreichend Schlagkraft, um mit einem viel schwereren Aufbrechhammer mithalten zu können. Der effiziente Schlagmechanismus senkt den Energieverbrauch erheblich.



25 %
LEICHTER UND
LUFTGEPOLSERT FÜR
**WENIGER
SCHWINGUNGEN**

50%
WENIGER
LUFTVERBRAUCH

**SCHNEL-
LERER
ABBRUCH**
DANK SOFSTART UND
STARRER HANDGRIFFE

(Im Vergleich zu einem vergleichbaren, herkömmlichen Aufbrechhammer, zum Beispiel einem Atlas Copco TEX-Aufbrechhammer)

Druckluft-Aufbrechhammer		RTEX 15		RTEX 25		RTEX 35	
Gewicht	kg	17	25	25	25	33,2	33,2
Länge	mm	674	737	780/685 (gekerbter Meißel)	780	845/748	845
Luftverbrauch	l/s	15,4	19	17,5	18	21,5	21,5
Schlagfrequenz	Schläge/min	936	816	845	870	660	660
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10) 1)	m/s ²	4,6	4,8	4,8	4,8	5,3	5,1
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG) 1)	Lw, dB(A)	106	107	107	107	107	107
Schalldruckpegel (ISO 11203) 1)	Lp, r=1 m	83	90	90	90	86	86
Teilenummer mit Aufnahme H 25 x 108 mm		8461 0115 10	8461 0125 10	-	-	-	-
Teilenummer mit Aufnahme H 28 x 160/28 Kerbe mm		-	-	8461 0125 20	-	8461 0135 20	-
Teilenummer mit Aufnahme H 32 x 160 mm					8461 0125 30		8461 0135 30

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

Mittlere Druckluft-Aufbrechhämmer

Anwendungen:

- Mittlere Aufbrechhämmer für
Wartungsarbeiten und allgemeine
Abbrucharbeiten
- TEX P60: Asphalt und andere mittelharte
Materialien

Funktionen:

- Solid Body-Konzept
- Schalldämpfer
- HAPS (Hand and Arm Protection System)
(PE-Serie)
- Zweistufiger Drücker SOFSTART
- Dreh- und schwenkbarer Lufteinlass
- Integrierte Schmiervorrichtung
- Luftgepolsterter Kolben



Druckluft-Aufbrechhämmer		TEX 230PE			TEX 280PE		TEX 33PE		TEX P60S	
Schwingungsgedämpft		JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	NEIN	NEIN
Gewicht	kg	25,5	27	27	31,5	31,5	37	37	33	33
Länge	mm	625	670	670	690	690	745	745	690	690
Luftverbrauch	l/s	30	30	30	32	32	34	34	36	36
Schlagfrequenz	bpm	1320	1320	1320	1230	1230	1200	1200	1500	1500
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	4,2	4,2	4,2	4,8	4,8	5,7	5,7	16,8	16,8
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	104	106	106	105	105	111	111	109	109
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	92	93	93	92	92	99	99	97	97
Teilenummer mit Aufnahme H 25 x 108 mm		8461 0225 31	-	-	-	-	-	-	-	-
Teilenummer mit Aufnahme H 28 x 160 mm		-	8461 0225 34	-	8461 0226 32	-	8461 0227 01	-	8461 0227 22	-
Teilenummer mit Aufnahme H 32 x 160 mm		-	-	8461 0225 35	-	8461 0226 33	-	8461 0227 00	-	8461 0227 23

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

¹⁾ Sechskantaufnahme (mm)

TEX P60 S Kit, verfügbar (außer USA und Kanada): 8381 0200 56, 8381 0200 55
Weitere Informationen sind auf Seite 27 zu finden

Klauenkupplungen nicht im Lieferumfang enthalten
 Geeignete Kupplungen:

Atlas Copco-Standard	9000 0306 00
Atlas Copco-Standard mit Sieb	9000 0306 01
US-Standard	9001 0005 06

Schwere Druckluft-Aufbrechhämmer

Anwendungen:

- Schwerlast-Aufbrechhämmer für Arbeiten mit mittelharten und harten Materialien wie Asphalt und armiertem Beton

Funktionen:

- Schalldämpfer
- HAPS (Hand and Arm Protection System) (PE-Serie)
- Dreh- und schwenkbarer Lufteinlass
- Integrierte Schmiervorrichtung
- Luftgepolsterter Kolben



Druckluft-Aufbrechhämmer		TEX 37*	TEX 40PE	TEX P90S
Schwingungsgedämpft		NEIN	JA	NEIN
Gewicht	kg	37	42	43
Länge	mm	729	750	710
Luftverbrauch	l/s	35	40	40
Schlagfrequenz	bpm	1200	1110	1260
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	19,5	4,2	15,3
Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	n/a	111	111
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	n/a	99	99
Teilenummer mit Aufnahme H 28 x 160 mm		-	8461 0228 05	8461 0228 22
Teilenummer mit Aufnahme H 32 x 160 mm		8461 0229 12	8461 0228 04	8461 0228 22

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

¹⁾ Sechskantaufnahme (mm)

* Nur für geringfügig regulierte Märkte verfügbar

TEX P90S Kit, verfügbar (außer USA und Kanada): 8381 0200 58

Weitere Informationen sind auf Seite 31 zu finden

Klauenkupplungen nicht im Lieferumfang enthalten.

Geeignete Kupplungen:

Atlas Copco-Standard	9000 0306 00
Atlas Copco-Standard mit Sieb	9000 0306 01
US-Standard	9001 0005 06

Leichte pneumatische Gesteinsbohrhämmer

Anwendungen:

- Bohrtiefen von bis zu 2 m
- Abflussbohrungen
- Ankerloch- und Keillochbohrungen

Funktionen:

- Schalldämpfer (S-Versionen)
- HAPS (Hand and Arm Protection System) (E-Versionen)
- Integrierte Luftpülung
- Version mit Drücker verfügbar (ET)



Pneumatische Gesteinsbohrhämmer		BBD 12D	BBD 12DS	BBD 12DCS	BBD 12T	BBD 12TS	BBD 15E	BBD 15ET
Gewicht	kg	9,8	10,7	10,5	11,1	12,1	15,5	15,6
Länge	mm	565	565	560	505	505	575	575
Luftverbrauch	l/s	24	22	22	24	22	22	22
Schlagfrequenz	Schläge/min	2580	2580	2580	2580	2580	2520	2520
Umdrehungen	U/min	220	220	220	220	220	220	220
Bohrgeschwindigkeit	mm/min	250 ¹⁾	230 ¹⁾	230 ¹⁾	150 ¹⁾	150 ¹⁾	220 ¹⁾	220 ¹⁾
Schlauchanschluss	mm	13	13	13	19	19	19	16
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 20643)	m/s ²	22,2	22,2	22,2	16	16	7	7
Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	114	108	108	116	111	110	110
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	103	97	97	103	98	97	97
Teilenummer mit Aufnahme H 19 x 108 mm		8311 0102 47	8311 0102 80	8311 0101 63	-	-	8311 0104 02	8311 0104 12
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 108 mm		8311 0102 96	-	-	8311 0102 95	8311 0102 98	8311 0104 10	8311 0104 13

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

D = D-Handgriff

T = T-Handgriff

E = schwingungsgedämpfte Handgriffe

ET = schwingungsgedämpfte Handgriffe, Drückerstarter

C = Kappe

S = schallgedämpft

¹⁾ Bohren in Granit mit 28 mm bei 6 bar

²⁾ Bohren in Granit mit 32 mm bei 6 bar

Anwendungen:

- Bohrtiefen von bis zu 6 m
- Produktionsbohren in Steinbrüchen und in der Natursteinindustrie
- Sprengloch- und Sekundärbohrungen

Funktionen:

- Schalldämpfer
- HAPS (Hand and Arm Protection System)
- Integrierte Luftspülung
- Extraspülung für schnelle und gründliche Bohrlochreinigung bei ununterbrochenem Bohrbetrieb

Pneumatische Gesteinsbohrhämmer		RH 571	RH 571 S	RH 572 E
Gewicht	kg	17,8	18,9	22,8
Länge	mm	510	510	583
Luftverbrauch	l/s	39	39	37
Schlagfrequenz	Schläge/min	2100	1980	2040
Umdrehungen	U/min	190	190	170
Bohrgeschwindigkeit ¹⁾	mm/min	295	275	260
Schlauchanschluss	mm	19	19	19
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 20643)	m/s ²	23,2	23,2	9,7
Schallleistungspegel (2000/14/EG)	L _w , dB(A)	119	112	113
Schalldruckpegel (ISO 11203)	L _p , r=1 m	106	99	100
Schallgedämmt		Nein	ja	Nein
Schwingungsgedämpft		Nein	Nein	ja
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 108 mm		8311 0301 29	8311 0301 37	8311 0301 78

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck.

¹⁾ Bohren in Granit mit 32 mm bei 6 bar

E = schwingungsgedämpfte Handgriffe

S = schallgedämpft



Schwere pneumatische Gesteinsbohrhämmer

Anwendungen:

- Bohrtiefen von bis zu 6 m
- Produktionsbohren in Steinbrüchen und in der Natursteinindustrie
- Sprengloch- und Sekundärbohrungen

Funktionen:

- Schalldämpfer (S-Versionen)
- HAPS (Hand and Arm Protection System) (E-Versionen)
- Integrierte Luftspülung
- Extraspülung für schnelle und gründliche Bohrlochreinigung



Pneumatische Gesteinsbohrhämmer		RH 658	RH 658 LRC*	RH 658 LRC FR*	RH 658 S	SRD 25 E
Gewicht	kg	24	24	24,5	25	27
Länge	mm	565	565	565	565	600
Luftverbrauch	l/s	58	58	58	58	50
Schlagfrequenz	Schläge/min	2040	2040	2040	2040	2040
Umdrehungen	U/min	215	215	215	215	250
Bohrgeschwindigkeit ¹⁾	mm/min	425	425	425	425	336
Schlauchanschluss	mm	19	19	19	19	19
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 20643)	m/s ²	21,2	21,2	21,2	21,2	10,7
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	116	116	116	112	110
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	106	106	106	99	n/a
Schallgedämmt		Nein	Nein	Nein	ja	ja
Schwingungsgedämpft		Nein	Nein	Nein	Nein	ja
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 108 mm		8311 0302 86	8311 0302 77	8937 1210 02	8311 0302 87	8311 0325 10
Teilenummer mit Aufnahme H 25 x 108 mm		8311 0302 89	-	-	-	8311 0325 09

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck.

¹⁾ Die Bohrgeschwindigkeit wird unter Testbedingungen mit Granit angegeben, kann jedoch je nach Härte des Materials und der Fähigkeit des Bedieners variieren.

E = schwingungsgedämpfte Handgriffe

S = schallgedämpft

FR = Fußstütze

* Nur für geringfügig regulierte Märkte verfügbar

Klauenkupplungen nicht im Lieferumfang enthalten.

Geeignete Kupplungen:

Atlas Copco-Standard	9000 0306 00
Atlas Copco-Standard mit Sieb	9000 0306 01
US-Standard	9001 0005 06

Pneumatische Kombigeräte aus Bohrgerät und Bohrhammer

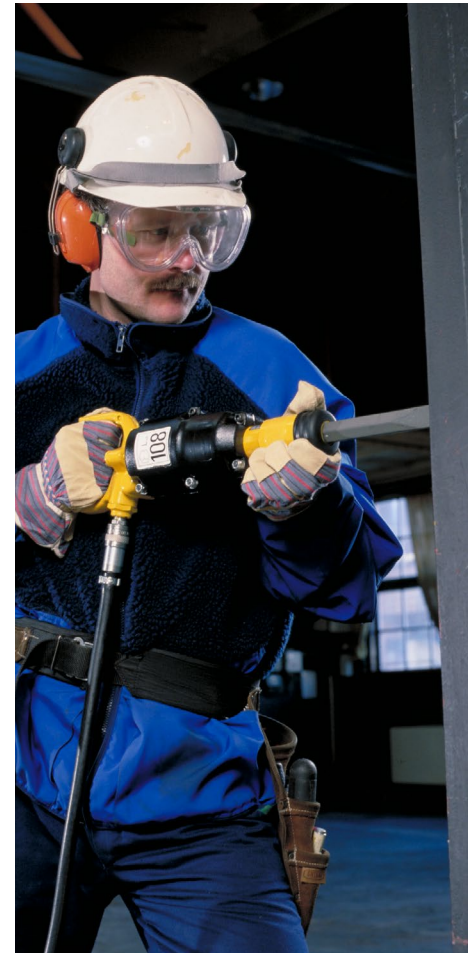
Anwendungen je nach Gewichtsklasse:

- Bohrungen mit einem Durchmesser von 8 bis 38 mm
- Keillochbohrungen
- Meißel- und Abbauarbeiten
- Renovierungs- und Umbauarbeiten
- Unterwasserarbeiten

Funktionen:

- Integrierte Luftspülung
- Schalldämpfer
- Wechsel von Bohr- auf Meißelbetrieb durch Austausch des Werkzeugs
- Integrierte Schmiervorrichtung

Pneumatische Kombigeräte aus Bohrgerät und Bohrhammer		DKR 36	DKR 36R
Gewicht	kg	4,5	4,5
Länge	mm	375	375
Luftverbrauch bei 6 bar	l/s	10	10
Schlagfrequenz	Schläge/min	2820	2820
Umdrehungen	U/min	250	250
Bohrgeschwindigkeit	mm/min	180 ¹⁾ /160 ²⁾	180 ¹⁾ /160 ²⁾
Schlauchanschluss	mm	19	19
Schwingungen, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	20,2 (Aufbrechen)/21,2 (Bohren)	20,2 (Aufbrechen)/21,2 (Bohren)
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	103	103
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	88	88
Teilenummer mit Aufnahme R19 x H14,7 x 89 mm		8463 0103 60	-
Teilenummer mit Aufnahme R19 x 95 mm		-	8463 0103 50



Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck.

¹⁾ Bohrungen mit einem Durchmesser von 19 mm in Granit

²⁾ Bohrungen mit einem Durchmesser von 19 mm in Beton

Pneumatische Gesteinsbohrhämmer – Säulenbohrhämmer

Anwendungen:

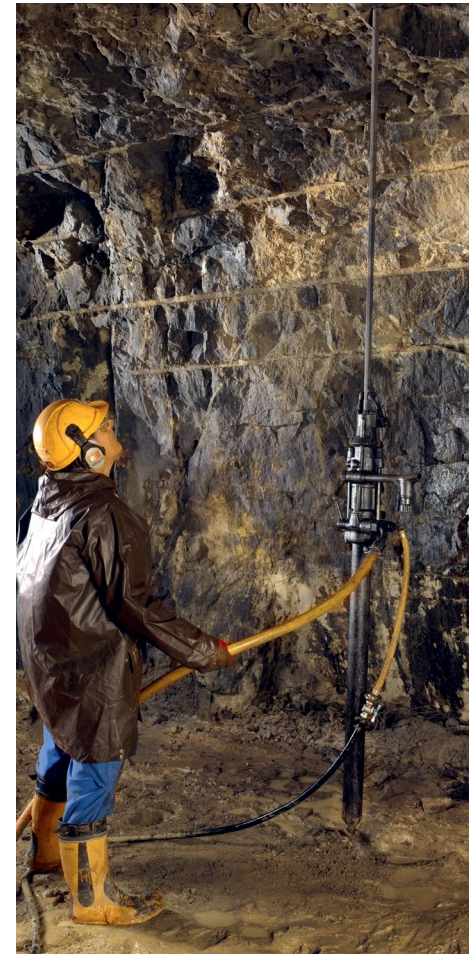
- Aufwärtsbohren
- Anbringen von Verzugsmatten

Säulenbohrhämmer

BBD 46WS-8

Lochbereich	mm	27–41
Gewicht	kg	40
Länge, eingezogen	mm	1650
Länge, ausgezogen	mm	2620
Luftverbrauch	l/s	90
Schlagfrequenz	bpm	3000
Kolbendurchmesser	mm	75
Hublänge	mm	45
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 20643)	m/s ²	10
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	L _w , dB(A)	124
Schalldruckpegel (ISO 11203)	L _p , r=1 m	121
Teilenummer		8311 0202 11

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck



Pneumatische Untertage-Gesteinsbohrhämmer

Anwendungen:

- Aufwärtsbohren und Ankerlochbohren
- Anbringen von Verzugsmatten

Funktionen:

- Qualitativ hochwertig, konzipiert für Produktionsbohren
- Integrierte Wasserspülung



Gesteinsbohrhämmer		BBC 16W	BBC 34W	BBD 94W	BBD 94WS	RH 656 4W*
Lochbereich	mm	27–41	27–41	27–41	27–41	27–41
Gewicht	kg	28,5	33,5	28	31	22
Länge	mm	705	775	670	670	658
Luftverbrauch	l/s	69	88	97	97	48
Schlagfrequenz	Schläge/min	2340	2280	3300	3300	2040
Kolbendurchmesser	mm	70	80	90	90	65
Hublänge	mm	55	70	45	45	59
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 5349-2)	m/s ²	16,6	20,4	15	15	21,2
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	122	127	125	125	120
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	111	116	114	114	115
Teilenummer		8311 0401 10	8311 0408 05	8311 0206 09	8311 0206 12	8311 0302 02

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck

*Nur für geringfügig regulierte Märkte verfügbar

Pneumatische Gesteinsbohrhämmer – Bohrstützen

Anwendungen:

- Untertage-Horizontalbohrungen

Funktionen:

- Qualitativ hochwertig, konzipiert für Produktionsbohren
- Einfach- oder Doppel-Teleskopbohrstützen



Bohrstützen		BMT 51	ALF 71	ALF 71-1	ALF 72D	ALF 72D-1	BMK 625
Teleskop		Einzel	Einzel	Einzel	Einzel	Einzel	Einzel
Geeignet für Gesteinsbohrhämmer:		BBC 16W, 34W	BBC 16W, 34W	BBC 16W, 34W	BBD 94W	BBD 94W	RH 656W
Vorschublänge	mm	1300	1300	950	1300	1200	1300
Länge, eingezogen	mm	1658	1805	1455	1970	1830	1815
Länge, ausgezogen	mm	2958	3105	2405	3270	3030	3115
Gewicht	kg	15	14	13	19	16	17
Zylinderbohrung	mm	60	70	70	70	70	53
Teilenummer		8321 0301 01	8321 0201 94	8321 0201 95	8321 0201 80	8321 0201 81	8321 0102 02

Daten bei 6 bar (90 psi) Luftdruck R = Rechtsdrehung

Pneumatische Gesteinsbohrhämmer für Trägergeräte

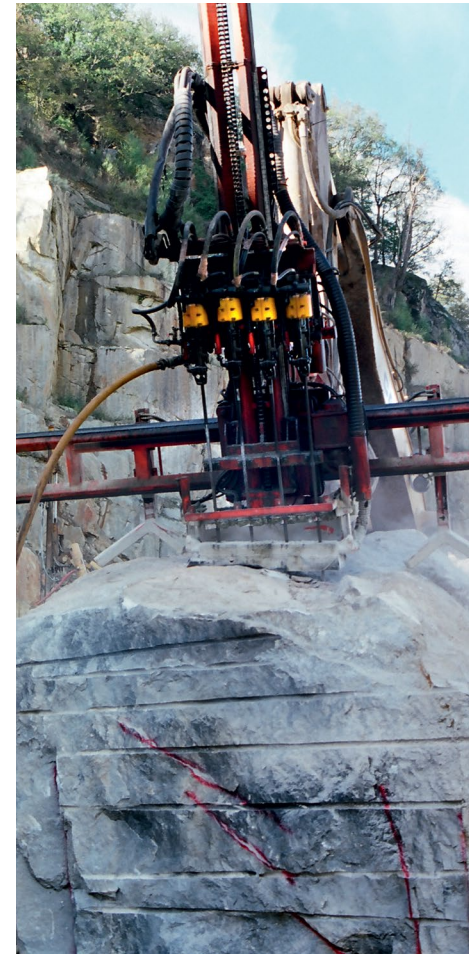
Anwendungen je nach Gewichtsklasse:

- Natursteinindustrie
- Marmor- und Granitgewinnung
- Bohren mit Seilzug- oder Kettenvorschub

Funktionen:

- Effiziente Luftpülung
- Kann in Wasserspülung umgewandelt werden
- Produktionsbohren

Gesteinsbohrhämmer für Trägergeräte		BBD 94-DSI
Gewicht	kg	26
Länge	mm	670
Luftverbrauch	l/s	97
Schlagfrequenz	bpm	3300
Kolbendurchmesser	mm	90
Hublänge	mm	45
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 20642)	m/s ²	15
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	125
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	114
Teilenummer		8311 0206 10



Schlagschrauber und Nadelentroster

Unsere Schlagschrauber und Nadelentroster lassen sich einfach an Ihren Kompressor anschließen und ermöglichen es, selbst die anspruchsvollsten Aufgaben zu bewältigen. Schlagschrauber sind für die Materialwartung geeignet. Nadelentroster eignen sich perfekt für die Reinigung von Beton vor der Nachbearbeitung. Diese kompakten Werkzeuge sind aus leichten, aber robusten Materialien gefertigt, bieten eine ausgezeichnete Ergonomie sowie geringe Schwingungen und erleichtern schwere Bauarbeiten.



Schlagschrauber	TEX 290W	TEX 291W	TEX 292W
Max. Schraubengröße	mm M13	M16	M30
Vierkantgröße	Zoll ⅜"	½"	¾"
Drehmoment im Rechtslauf	Nm 310	710	1400
Drehmoment im Linkslauf	Nm 500	1000	1500
Drehmomentbereich	Nm 150–400	200–800	300–1500
Freie Drehzahl	U/min 6500	7700	5500
Gewicht	kg 1,24	1,98	3,24
Luftverbrauch	l/s 17	18	27
Empf. Schlauchgröße	mm 10	10	13
Lufteinlassgewinde	BSP ¼"	¼"	⅜"
Modelltyp	Mit Pistolenhandgriff		
Auswirkung	Doppelhammer		
Teilenummer	8461 0250 01	8461 0250 02	8461 0250 03

Nadelentroster	TEX 01N	
Schläge	Hz	40
Hub	mm	11
Länge	mm	370
Gewicht	kg	2,35
Luftverbrauch	l/s	2
Empf. Schlauchgröße	mm	10
Lufteinlassgewinde	BSP	¼"
Teilenummer	8461 0250 04	



Aufrauhämmer

Dank der leichten und kompakten Aufrauhämmer von Atlas Copco ist die Betonbearbeitung einfacher als je zuvor. Sie sind mit Wolframkarbid-Spitzen ausgestattet. Alle Modelle verfügen über drei in einer Reihe angeordnete Kolben, wobei die Kolbenbewegung durch die Luftförderung in der Kolbenbaugruppe gesteuert wird.

Anwendungen:

- Reinigung und Aufrauen von Beton
- Aufrauen der Oberfläche von Konstruktionsverbindungen
- Anfertigung von dekorativen oder kontrastierenden Oberflächen auf Beton

Funktionen:

- rückseitiger Griff für linearen Druck
- der verjüngte Zylinderblock erhöht die freie Sicht auf die Arbeitsfläche



Aufrauhämmer		SBL 05	SBL 06	SBL 06 PE
Gewicht	kg	4,5	5,3	6,8
Länge	mm	280	470	470
Anzahl der Kolben		3	3	3
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	12,8	23,1	7,1
Luftverbrauch	l/s	13	13	13
Schlagfrequenz	bpm	2500	3000	3000
Schalldruckpegel (ISO 11203)	dB(A)	95	95	97
Schlauchanschluss	mm	12,7	12,7	12,7
Teilenummer		8461 0250 13	8461 0250 11	8461 0250 12

Stampfer

Unsere pneumatischen Stampfer sind die Werkzeuge Ihrer Wahl für Verdichtungsarbeiten, selbst bei schwierigsten Bodenarten wie Lehm. Diese leichten und ergonomischen Stampfer können von einer einzigen Person bedient werden.

Anwendungen:

- Verdichtung des Bodens rund um Fundamente und andere Bauwerke
- Verdichtung von Verfüllmaterial in Gräben

Funktionen:

- Maximale Leistung – langsame, kraftvolle Schläge verdichten alle Arten von Verfüllmaterial schnell und effizient, einschließlich Ton und Böden mit hohem Anteil an fein zerkleinertem oder pulverförmigem Material
- wärmebehandelter Zylinder und verchromte Kolben verlängern deutlich die Lebensdauer des Werkzeugs
- der Stampffuß aus Aluminium ist für einen schnellen und einfachen Austausch mit einer Klemmschraube befestigt
- der Abluftring leitet Luft, Feuchtigkeit und Öl vom Benutzer weg
- Integrierter Öler für durchgehende Schmierung

Stampfer		TAM 14	TAM 19
Gewicht	kg	13,6	19
Länge	mm	1320	1270
Gehäusedurchmesser	mm	71,4	98,4
Plattenbreite	mm	127	158,8
Luftverbrauch	l/s	8,4	13
Schlagfrequenz	bpm	800	780
Schwingungslevel 3 Achsen (ISO 20643)	m/s ²	32,3	44,8
Schalldruckpegel (ISO 11203)	dB(A)	95	94
Schlauchanschluss	mm	12,7	19
Teilenummer		8461 0250 14	8461 0250 15



Meißelhammer-Kits

Teilenummer des Kits	Beschreibung des Kits	Komponenten im Kit	Beschreibung der Komponenten
8461 0208 02	TEX 03PS KIT	3083 3220 00	Spitzmeißel, Sechskant 19 x 50 mm
		3083 3222 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 19 x 50 mm
		3310 1206 00	Aufbewahrungsbox
		3310 1624 00	Produktetikett
		8099 0202 40	Air-Oil für Druckluft- und Aufbrechhammer, 250 ml
		8461 0208 01	TEX 03 PS H19 x 50
		9030 2043 00	Gummischlauch TEX 3/05 (PM)
8461 0219 02	TEX 05P KIT	3083 3220 00	Spitzmeißel, Sechskant 19 x 50 mm
		3083 3222 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 19 x 50 mm
		3310 1206 00	Aufbewahrungsbox
		8099 0202 40	Air-Oil für Druckluft- und Aufbrechhammer, 250 ml
		8461 0219 00	TEX 05 P H19 x 50
		9030 2043 00	Gummischlauch TEX 3/05 (PM)
8381 0200 33	TEX 05P KIT	3083 3220 00	Spitzmeißel, Sechskant 19 x 50 mm
		3083 3222 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 19 x 50 mm
		8461 0219 00	TEX 05 P H19 x 50
8381 0200 38	TEX 10PS KL KIT	3083 3242 00	Spitzmeißel, Sechskant 22 x 82,5 mm
		3083 3244 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 22 x 82,5 mm
		8461 0211 32	TEX 10 PS KL h22 x 82,5
8381 0200 40	TEX 12PS KIT	3083 3242 00	Spitzmeißel, Sechskant 22 x 82,5 mm
		3083 3244 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 22 x 82,5 mm
		8461 0211 13	TEX 12 PS H22 x 82,5
8381 0200 41	TEX 12PS KL KIT	3083 3242 00	Spitzmeißel, Sechskant 22 x 82,5 mm
		3083 3244 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 22 x 82,5 mm
		8461 0211 12	TEX 12 PS KL, 22 x 82,5

Aufbrechhammer-Kits

Teilenummer des Kits	Beschreibung des Kits	Komponenten im Kit	Beschreibung der Komponenten
8381 0200 56	TEX P60S KIT	3083 3206 00	Spitzmeißel, Sechskant 32 x 160 mm
		3083 3209 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 32 x 160 mm
		8099 0202 36	Air-Oil für Druckluft- und Aufbrechhammer, 1 l
		8461 0227 23	TEX P60S, 32 x 160
		3083 3206 00	Spitzmeißel, Sechskant 32 x 160 mm
8381 0200 58	TEX P90S KIT	3083 3209 00	Schmaler Meißel, Sechskant, 32 x 160 mm
		8099 0202 36	Air-Oil für Druckluft- und Aufbrechhammer, 1 l
		8461 0228 23	TEX P90S, 32 x 160
		3083 3206 00	Spitzmeißel, Sechskant 32 x 160 mm

Nomenklatur – handgeführte Druckluftwerkzeuge

ABB aus.	BESCHREIBUNG
H	Sechskantbuchsen
P	Pneumatisch (nicht schallgedämpft)
S	Version mit Schalldämpfer
E	Version mit ergonomischem Handgriff
KL	Trittklinken-Werkzeughalterung
R	Rundbuchsen
D	D-Handgriff
C	Drehung im Uhrzeigersinn
T	T-Handgriff
L	Sperrklinken-Werkzeughalterung
US	Modell nur für die USA
EXT	Externer Drücker
SVR	Schallgedämpftes und schwingungsgedämpftes Modell
DSI	Natursteinindustrie

ABB aus.	BESCHREIBUNG
CH	Meißelhammer-Handgriff
IT	Interner Drücker
OT	Drücker außen
W	Wasserspülsystem
SPDR	Eindrehmaschine
P	Pistolenhandgriff
SQ	Vierkantbuchsen
RR	Umgekehrte Drehrichtung
A	Drehung ein/aus
C	Nur Bohren
F	Drehung ein/aus, Kupplung mit Kerbverzahnung
Trocken	Nur Luftspülung
Nass	Nassspülung

Handgeführte hydraulische Werkzeuge



Handgeführte hydraulische Werkzeuge

Hydraulische Werkzeuge bieten viel Leistung in einer kleinen Maschine – perfekt, wenn Sie unter beengten Verhältnissen oder über Kopf arbeiten. Außerdem finden Sie unsere hydraulischen Werkzeuge bei Notfalleinsätzen in Bereichen mit hoher Verkehrsdichte und an Flughäfen.

Eine clevere Konstruktion mit wenigen beweglichen Teilen, die ständig geschmiert werden – für minimalen Verschleiß und geringen Wartungsaufwand. Die Konstruktion mit geschlossenem Kreis verhindert ein Eindringen von Schmutz und Feuchtigkeit, sodass keine Arbeit zu anspruchsvoll für diese Werkzeuge ist.

Koppeln Sie Ihren hydraulischen Aufbrechhammer mit einem kompakten Aggregat, das als Kraftstoff- und Elektroversion erhältlich ist, und Sie sind bereit, jede Aufgabe zu bewältigen.

- Flexibles und kompaktes System
- Ausgezeichnetes Leistungs-Gewichts-Verhältnis
- Geeignet für den Einsatz in Innenräumen, unter allen Bedingungen und sogar unter Wasser
- Kontinuierliche Schmierung für minimalen Verschleiß
- Wenige Teile und vollständig geschlossener Kreis



Auswahlhilfe für Aggregat und Werkzeuge

Aggregat		LP 9-20P	LP 13-30P	GP 18-30	GP 18 Multiflow	LP 9-20E
Motor		9 HP	13 HP	18 HP	18 HP	9 HP
EHTMA-Klasse		C	C/D	C/D	B/C/D/E	C
	LH11	x			x	x
	LH190E	x			x	x
Aufbrechhammer	LH230E	x	x	x	x	x
	LH280E	x	x	x	x	x
	LH400E		x		x	
Kernbohrgeräte	LCD500/LCD1500	x	x	x	x	x
	LS14	x	x	x	x	x
Trennsäge	LS16	x	x	x	x	x
	LPD-LD-T	x		x	x	x
Pfahltreiber	LPD-T/RV	x	x	x	x	x
	LPD-HD-T/RV	x	x	x	x	
	LPP 10 HD	x	x	x	x	x

Standard-Hydraulikhämmer und Aufbrechhämmer

Anwendungen:

- Aufbrechen von Leichtbeton und Mauerwerk (LH 11)

Funktionen:

- Niedriger Geräuschpegel
- Schlanke Bauweise
- Sehr gutes Leistungs-Gewichts-Verhältnis
- Keine Abgase oder Emissionen
- Keine zusätzliche Schmierung erforderlich
- Kein Einfrieren



Hämmer und Aufbrechhämmer		LH 11
Gewicht	kg	15,5
Länge	mm	650
Ölkreislauf	l/min	20
Betriebsdruck	bar	80–100
Max. Gegendruck	bar	10
Schlagfrequenz	Schläge/min	2300
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	16,5
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	105
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	93
EHTMA-Klasse		C
Teilenummer mit Aufnahme H 22 x 82,5 mm		1801 1741 18



Schwingungsgedämpfte Hydraulik-Aufbrechhämmer

Anwendungen:

- Mittelharte bis harte Materialien wie Asphalt und Beton

Funktionen:

- Schwingungsgedämpft
- Schwingungsgedämpfte Meißelbuchse
- Niedriger Geräuschpegel
- Schlanke Bauweise
- Sehr gutes Leistungs-Gewichts-Verhältnis



Aufbrechhämmer		LH 190 E	LH 230 E	LH 280 E	LH 400 E
Gewicht ¹⁾	kg	25	28	32,5	39
Länge ²⁾	mm	650	735	765	765
Ölkreislauf	l/min	20	20–30	20–30	30–40
Betriebsdruck	bar	95–110	105–125	110–125	110–125
Max. Gegendruck	bar	10	15	15	15
Schlagfrequenz	Schläge/min	1400	1500–2100	1350–1750	1150–1600
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	5	4,6	4,6	5,4
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	106	107	107	106
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	93	94	95	93
EHTMA-Klasse		C	C/D	C/D	D/E
Teilenummer mit Aufnahme H 25 x 108 mm		1801 3443 41	1801 3543 51	-	-
Teilenummer mit Aufnahme H 28 x 152 mm		1801 3443 42	1801 3543 52	1801 3643 60	1801 3743 68
Teilenummer mit Aufnahme H 28 x 160 mm		1801 3443 43	1801 3543 53	1801 3643 61	1801 3743 69
Teilenummer mit Aufnahme H 32 x 152 mm		1801 3443 44	1801 3543 54	1801 3643 62	1801 3743 70
Teilenummer mit Aufnahme H 32 x 160 mm		1801 3443 45	1801 3543 17	1801 3643 63	1801 3743 71

Hydraulische Kernbohrgeräte

Anwendungen:

- Sicheres handgeführtes Bohren unter beengten Verhältnissen in armiertem Beton und in Asphalt mit Durchmessern von bis zu 200 mm für Belüftungs- und Heizungsanlagen, Gasleitungen und sonstige Installationsarbeiten
- Effizienter Betrieb auch unter Wasser

Funktionen:

- Sehr gutes Leistungs-Gewichts-Verhältnis
- Geringe Schwingungen
- Sehr geringes Reaktionsmoment
- Hydraulische Drehmomentregelung
- Geeignet für Standardbohrständer
- Geschlossener Hydraulikkreis
- Auslieferung im Stahl-Transportkoffer



Kernbohrer		LCD 500	LCD 1500
Gewicht mit Schläuchen	kg	9,5	9
Öldurchfluss	l/min	20–30	20–30
Länge ohne Bohrer	mm	414	406
Betriebsdruck	bar	60–120	60–120
Umdrehungen	U/min	600–900	1500–2250
Bohrdurchmesser	mm	50–202	12–75
Innengewinde (Mitnehmer) ¹⁾		½" BSP	½" BSP
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-5)	m/s ²	3,1	2,7
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	<70	<70
EHTMA-Klasse		C/D	C/D
Teilenummer		1806 1014 38	1806 1014 39

¹⁾ Einschließlich Adapter 1/2" BSP-Außengewinde x 1 1/4" UNC-Außengewinde zur Verwendung von Bohrkronen mit größerem Durchmesser.

Hydraulik-Trennsägen

Anwendungen:

- Schnitttiefe von 133 bis 160 mm
- Arbeiten in staubiger und schlammiger Umgebung sowie unter Wasser
- Für das Trennen folgender Materialien:
 - Beton und armierter Beton
 - Asphalt
 - Stahl
- Verwendbar mit:
 - Trocken- und Nassdiamantscheiben
 - Trennscheiben für Stahl

Funktionen:

- Einfache Konstruktion mit Direktantrieb
- Offen einsehbarer Schneidbereich
- Gutes Leistungs-Gewichts-Verhältnis
- Kompakte und schlanke Bauweise



Trennsägen		LS 14	LS 16
Gewicht mit Schläuchen	kg	12	13
Ölkreislauf	l/min	20–30	20–40
Maximaldruck	bar	172	172
Umdrehungen	U/min	2500–4000	2000–4000
Drehzahl	m/s	46–75	42–85
Scheibengröße	mm	355	405
Dornggröße	mm	25,4	25,4
Schnitttiefe	mm	133	160
Schwingungslevel 3 Achsen (ISO 28927-8), 20 lpm	m/s ²	4,9	4,9
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	108	116
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	94	102
EHTMA-Klasse		C/D	C/D/E
Teilenummer		1809 0140 01	1809 0160 00

Ebenfalls erhältlich: LSC-Wagen für Trennsäge, Teilenummer 1809001001

Hydraulische Pfahl- und Erdungstreiber

Anwendungen:

- Eintreiben von Pfählen mit bis zu 150 mm Durchmesser
- Für das Eintreiben folgender Elemente:
 - Leitplanken
 - Rohre, Profile
 - Verkehrszeichen
 - Zäune
 - Anker
 - Erdungsstäbe

Funktionen:

- Erhältlich mit integriertem Ein/Aus-Ventil oder schlauchmontiertem Remote Ein/Aus-Ventil

Optionen:

- Adapter für Eintreibköpfe
- Kits



Pfahltreiber		LPD-LD-T	LPD-T	LPD-RV	LPD-HD-T	LPD-HD-RV
Aktivierungstyp		Über Start/Stopp-Schalter	Über Start/Stopp-Schalter	Über Fernsteuerventil	Über Start/Stopp-Schalter	Über Fernsteuerventil
Hydrauliksystem		Offene Mitte	Offene Mitte	Offene oder geschlossene Mitte	Offene Mitte	Offene oder geschlossene Mitte
Gewicht mit Schläuchen	kg	17,5	32	33	39	40
Eintreibleistung ¹⁾	mm	10–60	40–100	40–100	70–150	70–150
Betriebsdruck	bar	80–100	105–140	105–140	105–125	105–125
Ölkreislauf	l/min	20	20–30	20–30	28–40	28–40
Schlagfrequenz	Schläge/min	2300 (20 l/min)	1680 (30 l/min)	1680 (30 l/min)	1320 (30 l/min)	1320 (30 l/min)
Hydraulikanschlüsse		½" BSP	½" BSP	½" BSP	½" BSP	½" BSP
Schwingungsevel, 3 Achsen (ISO 28927-10), 20 lpm ¹⁾	m/s ²	17,5	12,8	-	-	-
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	116	115	115	118	118
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	102	102	102	105	105
EHTMA-Klasse		C	C/D	C/D	D/E	D/E
Teilenummer		1801 3940 06	1801 4040 02	1801 4050 02	1801 4140 00	1801 4150 00

¹⁾ Abhängig von den Bodenbedingungen

Hydraulik-Pfahlzieher

Anwendungen:

- Für das Herausziehen von Pfählen, Stahlträgern oder Rohren mit Durchmessern bis zu 200 mm
- Für das Entfernen folgender Elemente:
 - Holzpfähle
 - Stahlpfähle (einschließlich IPE-, HPE- und UPE-Profile)
 - Runde und Vierkant-Stahlrohre
 - Zaunpfähle
 - Anker

Funktionen:

- Integrierte Backen
- Automatische Kettenspannklemme
- Maximale Zugkraft: 10 t



Pfahlzieher		LPP 10 HD
Gewicht	kg	60
Ölkreislauf	l/min	20–40
Max. Arbeitsdruck	bar	172
Max. Gegendruck	bar	30
Hubleistung pro Hub	mm	12–200
Zugkraft	kg	6000
Gesamtzugkraft ¹⁾	kg	10000
EHTMA-Klasse		C/D/E
Teilenummer		1801 8100 03

¹⁾ Hebelsatz, Teilenummer 3371 8101 48

Hydraulikaggregate

Funktionen:

- Tragbar, kompakt und leicht
- Hohe Effizienz, niedriger Geräuschpegel und geringer Kraftstoffverbrauch durch Power On Demand-Funktion (nur bei ausgewählten Modellen verfügbar)
- Geringer Wartungsaufwand und lange Lebensdauer – bewegliche Teile befinden sich in einem geschlossenen Schmierkreislauf
- Schutzrahmen aus Stahl mit Klappgriffen
- Hebeöse und Klappbügel
- Keine Abgasbelastung in Werkzeugnähe – Aggregat mit Motor kann entfernt aufgestellt werden
- Großer Rücklauffilter mit Filterwechselanzeige
- Thermostatgeregelter Ölkühler



Hydraulische Kraftstationen		LP 9-20 P ¹⁾	LP 13-30 P ¹⁾	GP 18-30	GP 18 Multiflow	LP 9-20 E
Kraftstoff		Benzin	Benzin	Benzin	Benzin	Elektro
Motor		9 HP Honda	13 HP Honda	18 HP B&S Vanguard	18 HP B&S Vanguard	5,5 kW/ 3 x 400 V/16 A
Gewicht einschl. Öl	kg	80	91	140	140	73
Abmessungen (L x B x H)	mm	630 x 530 x 640	745 x 600 x 705	930 x 603 x 765	930 x 603 x 765	630 x 530 x 640
Ölkreislauf	l/min	20	20-30	20-30	15-20-30-40	20
Maximaldruck	bar	150	150	172	145	150
Tankinhalt	l	6	6,5	8,5	8,5	-
Inklusive Schlauch		JA	JA	NEIN	NEIN	NEIN
Power on Demand (POD)		JA	JA	NEIN	NEIN	NEIN
Ölregelung: Motoröl		JA	JA	JA	JA	NEIN
Elektrostart		NEIN	NEIN	JA	JA	JA
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	101	101	101	101	96
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m	87	89	89	89	82
EHTMA-Klasse		C	C/D	C/D	B, C, D und E	C
Teilenummer		1807 0080 50	1807 0110 32	1807 8000 26	1807 8000 09	1807 0080 52

¹⁾ Doppelschlauchverlängerung ist standardmäßig im Lieferumfang von LP 9-20 P und LP 13-30 P enthalten

Nomenklatur – handgeführte hydraulische Werkzeuge

ABB aus.	BESCHREIBUNG
H	Sechskantbuchsen
P	Pneumatisch (nicht schallgedämpft)
S	Version mit Schalldämpfer
E	Version mit ergonomischem Handgriff
KL	Trittklinken-Werkzeughalterung
R	Rundbuchsen
D	D-Handgriff
C	Drehung im Uhrzeigersinn
T	T-Handgriff
L	Sperrklinken-Werkzeughalterung
US	Modell nur für die USA
T	Externer Drücker
RV	Mit Fernsteuerventil betrieben
LD	Leichte Beanspruchung
HD	Hohe Beanspruchung

Handgeführte benzinbetriebene Bohrhämmer und Aufbrechhämmer



Handgeführte benzinbetriebene Bohrhämmer und Aufbrechhämmer

Ein benzinbetriebenes Werkzeug ist stets griff- und einsatzbereit. Dieses völlig autonome System eignet sich perfekt für entlegene Standorte und schwer erreichbare Orte. Keine Schläuche, Kabel oder Kompressoren: Die Cobra-Werkzeuge von Atlas Copco sind sofort einsatzbereit.

Die HAPS-Technologie minimiert Schwingungen, sodass Sie an einem Tag mehr Arbeit auf sichere Weise erledigen können. Außerdem werden Lärm und Emissionen auf ein Minimum reduziert.

Unsere drei Cobra-Modelle:

- **PROe:** ein Schwerathlet, der unglaubliche 60 Joule an der Werkzeugspitze bietet.
- **TTe:** speziell für das Gleisstopfen entwickelt. Er arbeitet mit einer relativ hohen Schlagfrequenz, und die Schlagenergie wurde optimiert, um Beschädigungen des Schotters zu verhindern.
- **Combi:** Der Cobra Combi ist nicht nur ein Aufbrechhammer, sondern auch ein leistungsstarker Bohrhämmer. Er verfügt über eine integrierte Spülvorrichtung, wodurch er das perfekte Werkzeug zum Bohren harter Materialien ist. Kennen Sie ein anderes Werkzeug, das mit 30 cm pro Minute durch massiven Granit bohrt? Und das bis zu einer Tiefe von 6 Metern?



Motor-Aufbrechhämmer und -Bohrhämmer (Cobra-Sortiment)

Anwendungen:

- Bohren und Aufbrechen (Cobra Combi)
- Arbeiten an entlegenen Standorten
- Aufbrechen von Beton
- Schneiden von Asphalt
- Stampfen und Verdichten
- Eintreiben von Rohren, Pfählen, Erdungsstäben und Messsonden
- Ausheben von Gräben und Löchern
- Gleisstopfen (Cobra TTe)



Funktionen:

- Einfach zu transportieren
- Kurze Rüstzeiten
- HAPS (Hand and Arm Protection System)
- Emissionsarm
- Geräuscharmer Betrieb

Cobra PROe und TTe

- Einstellbare Handgriffe
- Zentralölschmierung
- Hohe Schlagleistung

Cobra PROe, TTe und Combi

- Alle Modelle entsprechen vollständig den aktuellen Emissionsnormen EPA (USA), Phase 3 und den entsprechenden EU-Emissionsnormen

Benzinbetriebene Cobra-Aufbrechhämmer		PROe	TTe	Combi/Pionjar 120
Typ		Aufbrechhammer	Gleisstopfer	Aufbrechhammer und Bohrer
Gewicht	kg	24–25	23–24	25
Länge	mm	877–927	877–927	732
Tiefe	mm	358	358	281
Breite an Handgriffen	mm	623	623	585
Schlagenergie	Joule	65	40	22–25
Schlagfrequenz	bpm	1440	1620	2700
Bohrgeschwindigkeit mit 34-mm-Bit	mm/min	-	-	200–300
Max. Bohrtiefe	m	-	-	6
Drehzahl Bohrkopf	U/min	-	-	250
Motor				
Motorotyp		1 Zylinder, Zweitakt		
Zylinderhubvolumen	cc	90	90	185
Leistung	kW	2	1,5	2
Kühlsystem		Lüftergekühlt		
Starter-System		Seilzuganlasser		Magnapull
Kraftstofftyp		Benzin, 90–100 Oktan, bleifrei		
Tankinhalt	l	1	1	1,2
Kraftstoffgemisch	%	2	2	2
Kraftstoffverbrauch	l/Stunde	0,85	0,8	1,3–1,5
Ölsorte (Atlas Copco)		Zweitaktöl oder gleichwertig		
Alkylatbenzin		Ja		Nein

Schwingung und Geräuschpegel		PROe	TTe	Combi/Pionjar 120
Schwingungslevel, 3 Achsen (ISO 28927-10)	m/s ²	3,3	3,8	5,8 (Aufbrechen), 9,3 (Bohren)
Garantierter Schallleistungspegel (2000/14/EG)	Lw, dB(A)	109	109	108
Schalldruckpegel (ISO 11203)	Lp, r=1 m, dB(A)	97	97	95

Die vollständigen Abmessungen sind in den Sicherheits- und Bedienungsanweisungen des Produkts zu finden (Teilenummer: 9800 0955 90). Verfügbar unter www.acprintshop.com

Motor-Aufbrechhämmer und -Bohrhämmer (Cobra-Sortiment)

Größe der Aufnahme (H)	PROe	TTe	Combi/Pionjar 120
22 x 108 mm (Cobra Combi in Militärgrün)	-	-	8318 0800 13
22 x 108 mm	-	-	8318 0800 08
25 x 108 mm	8318 0701 09	8318 0701 19	-
28 x 160 mm	8318 0701 05	8318 0701 15	-
28 x 160 mm (Hochleistungsbuchse aus Metall)	8318 0703 10	-	-
32 x 160 mm	8318 0701 01	8318 0701 11	-
32 x 160 mm (Hochleistungsbuchse aus Metall)	8318 0703 00	-	-
32 x 160 mm (Hochleistungsbuchse aus Metall nur für China)	8318 0703 06	8318 0701 22	-

Nomenklatur – handgeführte benzinbetriebene Bohrhämmer und Aufbrechhämmer

ABB aus.	BESCHREIBUNG
e	Benzinmotor mit Vergaser

Cobra-Kits

Teilenummer des Kits	Beschreibung des Kits	Komponenten im Kit	Beschreibung der Komponenten
8318 0700 98	Cobra TTe-Kit 32 x 160	3083 3217 00	Gleisstopfer, Sechskant, 32 x 160 mm
		8318 0701 11	Cobra TTe 32 x 160
		9234 0009 91	Transportbox Cobra Pro/TT

Teilenummer des Kits	Beschreibung des Kits	Komponenten im Kit	Beschreibung der Komponenten
8318 0800 11	Cobra Combi 2010 mit Werkzeugsatz	3083 3197 00	Stampfplatte, quadratisch, 200 mm für Sechskant 28/32
		3083 3228 00	Spitzmeißel, Sechskant 22 x 108 mm
		3083 3234 00	Breitspatenmeißel, Sechskant 22 x 108 mm
		3083 3235 00	Lehmspaten, Sechskant 22 x 108 mm
		3083 3236 00	Keiltreiber für gefrorenes Material, Sechskant 22 x 108 mm
		3083 3238 00	Aufnahmeschsechskant 22 x 108 mm
		3083 3239 00	Stampfplatte, quadratisch, 175 mm für Sechskant 22/25
		8318 0800 08	Cobra Combi 2010
		9245 2813 51	Spaltset (für 34-mm-Bohrungen)

Übersicht über Power Technique-Lösungen

Der Geschäftsbereich Power Technique von Atlas Copco orientiert sich an einer zukunftsorientierten Philosophie. Für uns bedeutet Mehrwert, die zukünftigen Bedürfnisse unserer Kunden vorherzusehen und zu übertreffen – ohne dabei unsere Umweltgrundsätze außer Acht zu lassen. Nur durch den Fokus auf die Zukunft können wir eine langfristige Partnerschaft sichern.

Druckluftkompressoren

Einsatzbereit

- 1–5 m³/min
- 7–12 bar



Vielseitigkeit

- 5,5–22 m³/min
- 7–20 bar

*Dieselbetriebene und elektrische Variante verfügbar



Produktivitätspartner

- 19–116 m³/min
- 10–345 bar



Handgeführte Werkzeuge

Pneumatikwerkzeuge

- Aufbrechhämmer (2,5–40 kg)
- Gesteinsbohrhämmer (5–25 kg)
- Zusätzliche Druckluftwerkzeuge
- Untertage-Gesteinsbohrhämmer



Hydraulische Werkzeuge

- Aufbrechhämmer (11–40 kg)
- Zusätzliche hydraulische Werkzeuge
- Aggregate



Benzinbetriebene Werkzeuge

- Aufbrechhämmer und Gleisstopfer (25 kg)
- Kombibohrer (23 kg)



Stromerzeuger

- Tragbar
- Mobil
- Industriell



*Mehrere Konfigurationen zur Leistungserzeugung für Anwendungen jeder Größe verfügbar

Lichtmasten

- Diesel-LED und MH
- Elektrische LED
- Batterie-LED



Entwässerungspumpen

- Tauchpumpen
- Trocken aufgestellte Pumpen
- Kleine tragbare Pumpen

*Dieselbetriebene und elektrische Variante verfügbar



Fotos und Abbildungen in diesem Dokument können Produkte mit optionalen und/oder zusätzlichen Komponenten darstellen, die nicht in der Standardversion des Produkts und daher nicht beim Kauf eines solchen Produkts erhältlich sind, es sei denn, der Kunde kauft diese optionalen/zusätzlichen Komponenten. Wir behalten uns das Recht vor, die in dieser Literatur beschriebenen Spezifikationen und das Design von Produkten ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Nicht alle Produkte sind in allen Märkten erhältlich.

Atlas Copco

Atlas Copco Power Technique
www.atlascopco.com/ptba